

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 32

**Illustration:** Olympiade-Trost : wir sind "Europameister" im Teppichverbrauch  
**Autor:** Büchi, Werner

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Pro und Contra Olympisches

*Sehr geehrter Herr Knobel, ich schreibe Ihnen am zehnten Tag der Olympiade und frage: Wann endlich erscheint wohl im Schweizer Blätterwald (inkl. Nebelspalter) die saftige Glosse oder Satire über das Olympiade-Theater. Man kann Zeitungen aufschlagen, wo man will, an Radio- und TV-Knöpfen drehen, wann man will – man stösst auf Olympiadesches. Es ist ein Rummel sondergleichen. Nicht nur, dass Sport und Politik vermengt werden, und zwar nicht zu knapp, sondern es wird ein Starkult betrieben, der weit vom antiken olympischen Vorbild entfernt ist. Bereits ist auch durchgesickert, welche Gaben und Vorteile die erfolgreichen Wettkämpfer in ihren Heimatländern erwarten, diese Sportler, die angeblich so sehr Amateure sein sollen. Wenn man schon weiterhin diese internationale Muskelschau als Olympiade bezeichnen will, dürfte es doch endlich angezeigt sein, ihr wenigstens einen Hauch ihres antiken griechischen Vorbildes zu verleihen.*

Leo Bühler

\*

Lieber Leo Bühler, ich muss Ihnen offen gestehen, dass ich Ihren Aegerer nicht teile. Für mich sind olympische Spiele ein Rummel wie viele andere ähnliche auch. Vielleicht würden auch Sie sich darüber nicht allzusehr ärgern, wenn Sie es unterliessen, Vergleiche mit der Antike anzustellen. Sie vergleichen nämlich mit einer Stilisierung und nicht mit der antiken Wirklichkeit (was bei sogenannten Humanisten nicht selten vorkommt).

Die – wie Sie sagen – verpolitisierten Spiele von heute sind nämlich nicht erst heute mit Politik vermengt, sondern sie waren es schon in der Antike. Die ersten olympischen Spiele, vor über 2750 Jahren, waren zum Beispiel schon vergiftet vom politischen Streit zwischen Athen und Sparta, also einer machtpolitischen Auseinandersetzung. Und es wäre auch falsch, zu glauben, an antiken griechischen Olympiaden hätten stubenreine Amateure nur für den Siegeskranz gekämpft.

Man lese die Werke alter griechischer Schriftsteller! Da erfährt man, dass die Wettkämpfer damals keine Medaillen zu gewinnen hatten, sondern einen Oelzweig als Siegestrophäe. Aber auch dieser blosser Oelzweig hatte es in sich: Er berechnete den Gewinner nämlich, fortan keine Steuern mehr zu zahlen. Und wenn Athen seinen olympischen Siegern über den Oelzweig hinaus noch 500 Drachmen in die Hand drückte, dann war dies beileibe kein Pappenstiel, und zwar davon liess sich ein Dutzend Ochsen kaufen, was ein Vermögen bedeutete.

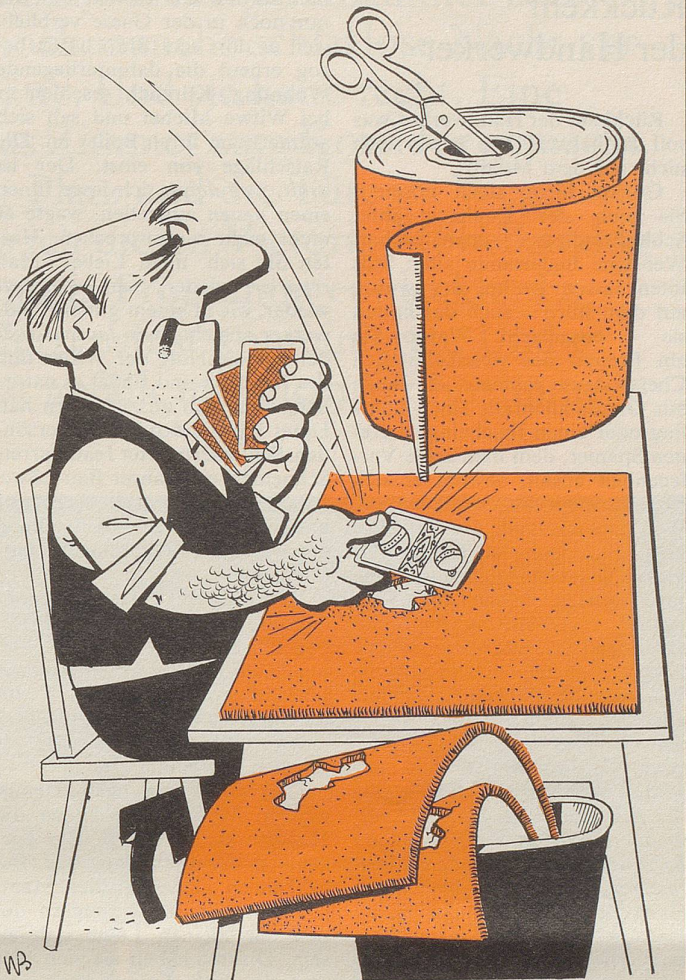
In seinen Berichten stellt Dio Chrysostomus ohne Scham fest, olympischen Siegern seien 5 Talente bezahlt worden. Das ist nach heutiger Kaufkraft die Kleinigkeit von 35 000 Franken. Und unter «Ehrengaben», so berichtet er, seien nicht nur hübsche Sklavinnen verabreicht worden (deren heutiger Gegenwert noch zu errechnen wäre), sondern zum Beispiel auch vierzig Krüge Olivenöl, die dem Gewinner sicher auch ein ganz hübsches Sümmchen eingebracht haben dürften.

Es ist anzunehmen, dass es an diesen so vielbeschworenen idealen urolympischen Spielen etwa so gewesen ist, wie Homer es in der «Ilias» (XXIII, 260–) beschrieb:

*«Herrliche Preise setzte er erst für hurtige Wagenlenker, Heimzuführen ein Weib, bewandert in trefflichen Künsten, Und für den ersten dazu einen henkligen Kessel, enthaltend Zweiundzwanzig Mass, und eine Stute dem zweiten, Ungezügelt sechsjährig, im trächtigen Schoss ein Maultier. Aber dem dritten verhiess er ein prächtiges, feuerverschontes Blankes Becken, das wohl vier Mass zu fassen vermochte; Zwei Pfund Geldes setzte er aus dem vierten zum Preis...»*

Ich glaube, die heutigen olympischen Spiele sind gar nicht so anders als jene im Alten Griechenland. Und wer jene nicht idealisiert, kann den Rummel um die heutigen Spiele mit Gleichmut ertragen. Ihr Bruno Knobel

Zeichnung: W. Büchi



Olympiade-Trost: Wir sind «Europameister» im Teppichverbrauch

*Zeitungsmeldung:* Mit einem Pro-Kopf-Verbrauch von fast vier Quadratmetern pro Jahr ist die Schweiz das «teppichfreundlichste» Land Europas.

## Der «heitere» Schnappschuss



Foto: Peter Santschi, Thun